

A2 AUTO
PROFESSIONAL AUTO BODY REPAIR & PAINTING
 Insurance Work Accepted • All Work Guaranteed
 Expert Color Matching • Factory Genuine Parts
 Import Car Specialists • Major & Minor Repairs



514 476-4565
 1385, Boul. des Laurentides,
 Local 103, Vimont, Laval

THE LAVAL news

Laval's English Paper, Since 1993

David DE COTIS
 Municipal councillor
 Saint-Bruno district

514 467.1712
 d.decotis@laval.ca
 www.laval.ca

SERVING our citizens!




newsfirst
 MULTIMEDIA

Vol. 32-17

September 11, 2024

450-978-9999

www.lavalnews.ca

editor@newsfirst.ca

120,000 readers



Tourism Minister visits Laval

Page 3



School bag donations

Page 3



MP Annie Koutrakis' BBQ

Pages 8-9

Vimy Liberal MP Annie Koutrakis, left, helped cook and serve hotdogs during her annual summer BBQ event in Bernard Landry Park in Laval-des-Rapides on Sunday Sept. 1. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)



Fête de la Famille cut in half by rain

Pages 10-11

A Jurassic Park "circus" was showing itself to be very popular with kids and parents, until the rain started falling and washed it out. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)



Laval English-speaking Senior Wellness Centre

FALL 2024
CENTRE ACTIVITIES
Sign up today!

Annual membership fee: \$20 per year

3860 blvd. Notre-Dame, Suite 204, Chomedey, Laval H7V 1S1
 3131 blvd. de la Concorde, Suite 203, Duvernay, Laval H7E 4W4

450.934.1122
 agapeassociationinc.com





**Back to
School**

Join the lecture from anywhere.

Switch to Canada's largest and most reliable 5G network.

**Get 5G Mobile plans
for as low as**

\$35/mo

after Auto-Pay Discount when you bring your own phone
and when paired with a Home service.

 **ROGERS** Authorized Dealer

Visit planetemobile.ca to see all current offers

MONTREAL

2100, Marcel-Laurin Blvd.
Ville St-Laurent | 514-856-1884

9012, l'Acadie Blvd.
514-387-9999

Place Alexis-Nihon
1500, Atwater St | 514-939-5552

Complexe Desjardins
175 René-Lévesque Blvd. West | 514-669-1880

7600 Boul Viau, Unit 331
(514) 376-6667

NORTH SHORE

Centre Laval
1600, boul. Le Corbusier | 450-978-1081

Galeries Terrebonne
1185, boul. Moody | 450-964-8403

SOUTH SHORE

Chateauguay Regional Centre
200, d'Anjou Blvd. | 450-692-5136

Centre Valleyfield
50, Dufferin | 450-373-0519

LANAUDIERE

Galeries Joliette
1075 Firestone Blvd.
Joliette | 450-760-3000

OUTAOUAIS

Les Galeries de Hull
320, St-Joseph blvd | 819-205-1390

**PLANÈTE
MOBILE**

Offer available for a limited time where access permits. Subject to change without notice. Taxes extra. 5G Mobile plan 75GB includes \$10/mo. discount and Infinite Essential and Premium plans include \$25/mo. discount as long as you keep Home service. Additional \$5/mo. Auto-Pay Discount applies (must be set up on account). \$70 Setup Service Fee applies to setup device and related services (waived through self-serve on rogers.com). Rogers & Design and related brand names and logos are trademarks of Rogers Communications Inc. or an affiliate used under license. © 2024 Rogers Communications.

Visit of the Honourable Soraya Martinez Ferrada and announcement of a major contribution to Tourisme Laval

(NEWSFIRST) - On Thursday August 29, Tourisme Laval had the privilege of welcoming the Honourable Soraya Martinez Ferrada, Minister of Tourism and Minister responsible for Canada Economic Development for Quebec Regions (CED), accompanied by her Parliamentary Secretary, Annie Koutrakis, Member of Parliament for Vimy. During this visit, the Minister announced a non-repayable contribution of \$520,000 from CED to Tourisme Laval to promote tourism development in markets outside Quebec.

"The Government of Canada is committed to supporting the tourism industry, which, as we recall, has been hard hit by the pandemic, while it plays a key role in strengthening the competitiveness and attractiveness of Quebec and Canada. Tourisme Laval highlights all that the region has to offer tourists, and it does it well! The investment announced today demonstrates our commitment to Laval's tourism businesses and will help attract even more people from abroad to our region." We can be proud of all that our regions have to offer!" said the Honourable Soraya Martinez Ferrada, Member of Parliament for Hochelaga, Minister of Tourism and Minister responsible for CED.

Annie Koutrakis, Member of Parliament for Vimy and Parliamentary Secretary to the Minister of Tourism and Minister responsible for CED, noted that "Tourisme Laval spearheads efforts to attract and retain tourists from outside Quebec. Its team, consisting of a vast network with solid expertise in guiding tourism businesses, knows how to face increasing

competition to position Laval as a destination of choice for visitors from Canada, the U.S. and abroad. CED's support will make it possible to boost this important component of Laval's economy!"

The confidence that the Government of Canada has placed in Tourisme Laval is a testament to the importance of the organization in the economic vitality of the destination. "Thanks to this funding, the organization will be able to promote ethical and innovative tourism, which is essential to the sustainable growth of the region, and market Laval on foreign markets," said Yanick Pazzi, Chairman of the Board of Directors of Tourisme Laval. This strategic partnership will facilitate the structuring and modernization of the tourism offer, in perfect harmony with government priorities.

"We are pleased to receive this significant support from the Government of Canada. This fund will allow us to strengthen the destination's position in international markets, while stimulating the region's economic ecosystem." We are also very proud to be able to showcase the different faces of Laval on the Canadian and international scene, including its accommodations and renowned attractions, which make us proud," said Christine Métayer, President and CEO of Tourisme Laval."

Committed to sustainable development and responsible tourism, Tourisme Laval is committed to using these funds optimally to develop the destination in an innovative way and to promote avant-garde tourism that will leave a beautiful legacy for future generations.



From left to right: Guylaine Archambault, Executive Director of the Armand-Frappier Health Museum; The Honourable Soraya Martinez Ferrada, Member of Parliament for Hochelaga, Minister of Tourism and Minister responsible for CED; Christine Métayer, President and CEO of Tourisme Laval; Annie Koutrakis, Member of Parliament for Vimy, Parliamentary Secretary to the Minister of Tourism and Minister responsible for CED; Stéphanie Girard Beaudry, Executive Director of the Cosmodôme, Vice-President and member of the Executive Committee of the Board of Directors of Tourisme Laval.



MNA Sona Lakhoyan Olivier always present for her community


Donation of school bags to primary schools in Chomedey to promote integration, academic success and fight against children's poverty

(NEWSFIRST) - In this back-to-school period, it is essential that all children in Chomedey schools have the necessary resources for their success and academic development.

Like last year, Chomedey's representative, Sona Lakhoyan Olivier, worked with the *Néz pour vivre Foundation* to provide school bags to students in need.


Francine Laplante from the Néz pour vivre Foundation launched the project "The Star Godmother" to help students in difficulty through various actions.

Sona Lakhoyan Olivier generously contributed to the progress of this cause by allowing seven schools in Chomedey to receive a total of 200 bags, valued at \$10,000, which will be given to children in need.



Until September 30
NISSAN CLEAROUT
Event

*Model shown: 2024 Kicks SR Premium



WINTER TIRES INCLUDED

Get the 2024 Kicks SV for
\$69 / week for 24 months.
With a down payment of \$995

GREGOIRE NISSAN
CHOMEDEY

833-780-0668 chomedeynissan.com

Offers available from September 4, 2024 to September 30, 2024. Payments cannot be made on a weekly basis, for advertising purposes only. *Representative monthly lease offer based on a new 2024 Kicks SV at 2.99% APR for 24 months equals monthly payments of \$299 with \$995 down payment, and \$0 security deposit. Lease based on a maximum of 16,000 km/year with excess charged at \$0.10/km. Total lease obligation is \$8,171.

Publishers:

George Bakoyannis
George S. Guzman

General Director:

George Bakoyannis

VP Sales & Marketing:

George S. Guzman
sales@newsfirst.ca

Graphic Design:

Lareine Zakhour
Elena Molter
Thomas Bakoyannis

Advertising:

Jean Paul Chamberland

Editorial Staff:

Martin C. Barry
Renata Isopo
Maria Diamantis
Savas Fortis
James Ryan

Deadline for commercial advertising by Friday at 3 p.m.
Deadline for classified advertising by Friday at 3 p.m.
ISSN number : 1923-0605
Annual subscription : \$89.⁹⁵ • Per copy : \$1

The views, opinions and positions expressed by
columnists and contributors are the author's alone.
They do not inherently or expressly reflect the
views, opinions and/or positions of our publication

Layout: Media Trek

Distribution: TC. Transcontinental/
DIFFUMAG

Printing: TC. TRANSCONTINENTAL

Project funded in part by

Canada

Member of  Quebec Community
Newspapers Association
& Canadian Community
Newspapers Association

National Representation:

 RÉSEAU SÉLECT
MÉDIAS PUBLICITAIRES

info@reseuselect.ca

Publishers' Liability for Error: The publishers shall not be liable for
slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an ad-
vertisement. The publishers' liability for other errors or omissions in connection
with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in
any subsequent issues or the refund of any monies paid for the advertisement.
Articles published reflect writers' opinions, but not necessarily the opinion of
this newspaper.

ENTIRE CONTENTS COPYRIGHT 2024

OPINION & Editorial



The Canadian Dream is fading fast for Gen-Zers

*Canada is failing Gen-Z: Feeling betrayed, they're looking
elsewhere for opportunity*

If you plan on being a winner, should you stay
in Canada?

This is a genuine question for all my fellow
Gen-Zers.

And the sad truth is we're starting to believe
the answer is no. If you want to be a winner –
someone who bets big, takes risks, and reaps
the reward – Canada is looking less and less
like the place to be.

Ottawa's decision to raise the capital gains
tax inclusion rate to 66.7 percent is bad news
for all current and budding entrepreneurs. In
fact, it's bad news for anyone who aspires to a
higher standard of living.

This announcement came amid a mudslide
of alarming economic metrics. The Trudeau
government has presided over abysmal growth
numbers, weak investment, and, most import-
antly, sluggish productivity.

In March, the deputy governor of the Bank of
Canada, Carolyn Rogers, declared a "productiv-
ity emergency," noting that "Canada has seen no
productivity growth in recent years."

Productivity is profit. For a worker, it's the
value they create. It is the main driver of
economic growth.

A Canadian worker produces US\$53.30 per
hour, while an American worker produ-
ces US\$72.10. Lower hourly productivity results
in lower wages for workers. If we closed this

gap with our southern neighbours, a Canadian
working full-time would raise their living stan-
dards by \$31,584 annually.

The problem is that Canada is not attracting
the private investment that its workers need,
which includes cutting-edge technology and
machinery.

In 2018, private investment was
only \$17,389 per Canadian worker, compared
to \$27,307 per American worker.

Much of this is the result of government poli-
cies that scare investment away. Overall busi-
ness investment has dropped 7.3 percent since
2014. Trudeau's tax increase risks slowing
productivity growth even further.

Instead, we desperately need policies that
create a "more friendly business environment,"
to quote Rogers. What we need are tax breaks to
encourage investment.

At present, young Canadians wanting to create
start-ups likely can't find the venture capital
to do so.

We ought to take this personally. Thanks to our
government's poorly designed policy, we lack
access to the tools we need to succeed. Investors
don't think we're worth the risk.

And it's not for lack of trying! Canadians
are among the best educated in the G7. In
2019, 73 percent of Canadians aged 25 to 34
had a postsecondary degree. But despite an

educated workforce, we still struggle to attract
investment. Canadians rank second to last in the
G7 in terms of productivity per hour worked.

Less productivity translates into a lower
standard of living. Canadian GDP per capita
is back down to 2014 levels; this means that,
when considering inflation, Canadians are no
better off than they were a decade ago.

Not to mention that if you do make a good
living, Canada's progressive income tax system
will ensure you hardly notice. Marginal tax rates
in all Canadian provinces are higher than those
in every American state.

The result is a generation forced to delay many
of life's big moments. Statistics Canada reported
that in 2022, 38 percent of Canadians aged 20 to
29 could not see themselves being able to afford
to have a child in the next three years. Many
young non-homeowners have given up on the
prospect of ever owning a home.

Without urgent action, Canada is projected to
have the worst growth over the next few decades
among 38 advanced economies.

As a growing voting bloc, if we young
Canadians don't prioritize policies that attract
the investment needed to be competitive, we
will have two choices: resign ourselves to a
quality of life worse than our parents or pack
up and head for greener pastures.

Samantha Dagne

ANGRY? FRUSTRATED? ANNOYED?

You've got a
place to vent!



Send a letter to
the editor and get
your opinion heard
loud and clear.

editor@newsfirst.ca



BIG PLAN ON CAMPUS.

50GB for \$34/mo.¹

4G Prepaid plan includes calling to Canada & U.S.²

Need internet
at home or
on the go?



Rogers 5G Internet
for only

\$55/mo²

Includes 5G Home
Internet device. Available
at select chatr locations.

Plug & Play. Risk free, try for 30 days.

chatrTM
AUTHORIZED DEALER

📍 **Laval & North Shore**
Carrefour Laval & Centre Laval.

📍 **Greater Montreal**
Alexis Nihon, Carrefour Angrignon, Carrefour de la Pointe, Centre commercial Forest,
Centre Commercial Village Montpellier, Centre Rockland, Fairview Pointe Claire,
Mail Champlain, Place Bourassa, Place Longueuil, Plateau Mont-Royal, YUL airport.

📍 **Head Office**
12053 Laurentien Blvd, Montreal.

☎️ **(438) 992 2002**

Offer is subject to change without notice. Taxes extra. 1 Data included is at 4G speeds up to 150 Mbps. Once you've reached your data allowance, you can continue to use data at a reduced speed until your next anniversary date. 2 Call from anywhere in Canada to another Canadian or US phone number. US Talk is not available when roaming. 3 Service available within Rogers' 5G coverage area (delivered over 4G LTE where no 5G coverage; see rogers.com/coverage to check availability). Not available within Extended Coverage areas. Your 5G Home Internet monthly service fee includes rental of the home internet device. TM Trademarks used under license ©2024

Tropical Storm Debby recovery continues in Laval

During the last few days of August, City of Laval work crews were wrapping up the last of a series of coordinated trash and waste pickups on streets throughout the city, after the devastating floods that washed through several neighbourhoods of Laval on Aug. 9.

Over the previous three weeks, a coordinated effort by several key municipal departments focused on the massive task, with assistance from a few contracted outside service providers.

According to the city, more than 25,000 hours of work went into the cleanup, and city teams were resuming their day-to-day operations, as students in schools across Laval were adjusting to back-to-school routines and settling down

to classes.

“Planning and coordination efforts as well as the exceptional mobilization of several hundred people made it possible to conduct this never-before-seen cleanup operation on Laval’s soil,” said Patrick Taillefer, director of the Laval Fire Dept. and principal coordinator for emergency measures.

“For every residence affected, our teams had to pick up the equivalent of nearly a year’s worth of trash,” he added. “They managed to do it with success, after a second and then a final sweep over all the territory.”

“Since August 12, the City of Laval’s teams worked incessantly to support our community,” said Mayor Stéphane Boyer.

“This cleanup operation, which quickly became our absolute priority, showed one more time the solidarity and resilience of all the people in Laval. Thanks to the commitment of our staff and the collaboration of everyone concerned, we were able to surmount this challenge together and reestablish order in our neighbourhoods to the best of our abilities.”

Just what was done

- Work crews passed twice on all Laval’s territory, for a total of 2,900 streets
- 15,363 addresses visited
- More than 8,000 tons of debris gathered
- 4,170 10-wheel truck trips
- 12,455 visits to the écocentres

- Around 1,000 tons of debris dumped
- More than 25,000 hours of work
- Estimated cost \$4 million

Other options still available

Laval’s écocentres continue to be an excellent option for those still needing to rid themselves of trash and debris left from the flooding. Because of the exceptional nature of the situation, the city is allowing a much greater volume of materials per resident to be accepted.

They are also reminding residents who were impacted that some insurance policies include rental charges for steel containers to gather debris and its pickup by a specialized contractor.

Laval to launch new housing development in downtown core

Media from Laval and throughout the Montreal region were invited on Tuesday to be on hand for a major announcement by the City of Laval regarding a new housing development in the downtown core in conjunction with a collaborative agreement aimed at building a

significant amount of new housing.

Officials who were on hand for the announcement included Laval mayor Stéphane Boyer, Sainte-Rose MNA Christopher Skeete who is the Minister Responsible for Laval in the Legault cabinet, and senior representatives of

the Carré Laval project in Laval and the Société de développement Angus in Montreal.

According to a statement issued by the City of Laval, the new housing project in Laval would focus on innovation, economic development as well as an emphasis on social and economic

integration.

the city said the project would reflect Laval’s wanting to harmonize urban development with the preservation of its green spaces. *The Laval News* will have full coverage on the new housing development in its next issue.



**DROP ME OFF,
SAFE AND SOUND.**

At back to school time

LAVAL

Giant mural completed at Chomedey high-rise



On Aug. 29, representatives of the City of Laval were on hand for the official unveiling of a large mural created over two exterior walls on a high-rise building at the corner of Saint-Martin and Daniel Johnson boulevards in Chomedey.

The work, titled Inner Child Healing, was created by multidisciplinary artist Jacquie Comrie, on the outside of the 14-storey Tours Saint-Martin.

"Adding to the City of Laval's already impressive collection of public art, this impressionist and brilliant work will be embellishing the sector to make it even more lively, while at the same time adding to the experiences of those using the sector," said Laval city councillor for Sainte-Rose Flavia Alexandra Novac, who is responsible for cultural dossiers on city council.

"The building's architecture was perfectly suited for such a large project in an area where its visibility over a wide and well-trafficked area will ensure it is seen by a maximum of passersby," she added.

The artist who created the work explained how

she went about it. "In my artistic efforts, I use color as a tool for social transformation in order to create a positive impact and beneficial effects on mental health," Comrie said.

"Color is a universal language for transmitting emotions, in addition to being a powerful tool to embellish spaces. It has healing properties and also the capacity to influence our thoughts, our behaviors and our well-being."

The mural was created with the assistance of MU, an organization that has been behind the creation of many other exterior murals in the Montreal region since 2007. The City of Laval undertook to sponsor the mural as part of an existing cultural policy to promote public art in open outdoor spaces in strategic locations.

Around 60 other murals and other works of art are part of a growing collection on Laval's territory. They can be found on many municipal buildings including libraries, sports and community centres, as well as in green spaces and public parks.

Marius-Barbeau library branch in Saint-François moves

Since Sept. 7, the City of Laval library network's Marius-Barbeau branch in Saint-François has been closed while a move is undertaken to a new location at the Espace citoyen des Confluents (ECC) at 1000 Marie-Uguay St.

According to Laval city councillor Flavia Alexandra Novac, in charge of library services on city council, the new locale will give the branch more space and convenience for its users who are mostly in Duvernay-Est and Saint-François.

"They will have access to a collection of more than 55,000 documents, several new pieces of digital equipment, a terrace, a reading room, a special section especially set aside for teenagers, meeting rooms and much more," said Novac.

"This will be a place very simply that is exceptional where you will be able to find places for gatherings, exchanges and for culture, which is sure to become an important focal point for the community," she added.

Until Nov. 2 when the ECC is schedule to



open, library users from the area are invited to use the Germaine-Guèvremont library branch located at 2900 boulevard de la Concorde Est in Duvernay, or any of the eight other Laval public library branches.

At the same time, library users are reminded that many of the City of Laval's services are not available online, making it unnecessary to go in person to a library branch. For example, books and documents can be reserved online, while other resources can be consulted directly in databases of information. Book and document loans can also be renewed online.

Start your life!
Live your dream!



OUR PROGRAMS

Accounting	Starting a Business
Secretarial and Legal Studies	Sales Representation Professional Sales
Hotel Reception	Professional Cooking
Contemporary Professional Pastry Making	Food & Beverage

REGISTER TODAY 514-381-5440

PIUSCENTRE.COM

9955, Papineau Ave., Montreal, QC H2B 1Z9

Hundreds attend Vimy Liberal MP Annie Koutrakis' summer BBQ

'It's a way for us to thank our citizens while just having a great time'

MARTIN C. BARRY

Local Journalism Initiative Reporter for The Laval News
marty@newsfirst.ca

More than 800 guests – most of them constituents in Vimy MP Annie Koutrakis's riding – chowed down on hot dogs, salad and other outdoor BBQ delights on the afternoon of Sunday Sept. 1 in Laval-des-Rapides' Bernard Landry Park.

Again next year

Although it was Koutrakis's first annual BBQ since first being elected in 2019, she pledged it was far from being the last. "We plan to have this event every year," she said in an interview with *The Laval News*.

"And it's a way for us to thank our citizens while just having a great time in a family atmosphere to tell them how much I appreciate them. It's also for them to know that they have a federal Member of Parliament who is always there ready and willing to help."



Some of the more than 800 people who attended Vimy MP Annie Koutrakis' summer BBQ. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)

JOURNÉE PORTES OUVERTES

5 octobre 2024

9 h 00 à 12 h 00

Viens t'inscrire et t'amuser avec nous!



Photo: Martin C. Barry, Laval News



A senior member of a Cadets Canada corps from Laval helped familiarize Vimy MP Annie Koutrakis with the fine points of using a computerized flight simulator during Koutrakis' BBQ event in Bernard Landry Park in Laval-des-Rapides on Sept. 1. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)

Touching base locally

Koutrakis and her staff spent time since early August visiting more than 40 local community organizations and non-profit groups, including several senior citizens' retirement residences. "Everybody knew about our annual BBQ," said Koutrakis, noting that several buses of seniors were expected to take part in the festivities that afternoon. "For us, when I look at this, it warms my heart to know that we did the right thing."

While there is a common misconception that MPs enjoy long summer and Christmas holidays when the House of Commons isn't in session, the truth is that the vast majority of parliamentarians use the time to catch up on local issues in their ridings, while going around touching base with people and organizations.



Koutrakis touched base with many constituents, including this one, during her summer BBQ. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)

Busy summer for Koutrakis

"Oh my god, I think summer is the best time for all Members of Parliament to be on the ground and visit the small businesses, family organizations, daycamps," she agreed. "We visited many of the companies and organizations we helped this summer



through Canada employment."

She said the riding of Vimy alone this past summer received nearly \$1 million to provide subsidies to 66 children's daycamps and other groups so they could create 204 jobs for students who were off during summer vacation.

"So, the good word is that summer is the best time for MPs to get some things done, when we're not torn between parliament and other things that need to be done," she added. An event such as a large gathering of citizens can also offer opportunities to hear what's on the minds of constituents. Koutrakis learned what some of them were thinking.

Meeting constituents

"Today I heard from several people who wanted more information on the government's housing strategy, for instance," she said. "There were some who said they had reached out in the past for services at my office and they specifically wanted to meet members of my team who had helped them out.

"I can't ask for better than that," she continued. "So, it's really great to be able to have these informal get-togethers to hear directly from people where you know that you're made a difference in their life. And it makes me better as a Member of Parliament. We learn as a team."

Get up to 10 free trees with a value of \$200 each.

The future takes root at your home

The distributions will take place from September 26th to October 5th. You must be able to pick up your trees on the date of your appointment and plant them yourselves on your property.

Fill out the online form to reserve yours now.
subventions.laval.ca, under **Free and Subsidized Trees**

Plan pour une économie verte Québec

September 11, 2024 • The Laval News • 9

Mother Nature cuts down time families spent at Laval's Fête de la Famille

Rain leaves many moms, dads and kids adrift in mid-day downpour

MARTIN C. BARRY

Local Journalism Initiative Reporter for The Laval News
marty@newsfirst.ca

Many of Laval's moms, dads, children and grandparents got just a taste of the fun normally to be had on Labor Day weekend, when the city



The Laval Fire Department's firehose and burning house simulator was still as big a hit with the kids as in the past at this year's Fête de la Famille at the Centre de la nature in Duvernay. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)



A mini version of the "zip line," a perennial favorite among kids as well as adults every Labor Day weekend at the Centre de la nature, was a shadow of its former self. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)

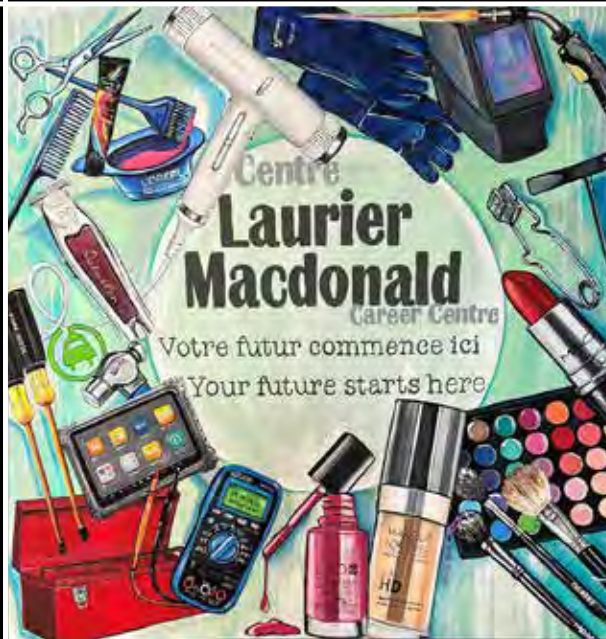
CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
LAURIER MACDONALD
VOCATIONAL TRAINING AND CAREER CENTRE



**INSCRIPTION EN COURS
REGISTER NOW**

LMACCAREERCENTRE.COM
5025 RUE JEAN-TALON E.
(514) 374-4278

- ESTHÉTIQUE / AESTHETICS
- COIFFURE / HAIRDRESSING
- SOINS DE BARBE ET TECHNIQUES DE COUPE / BARBERING
- ÉPILATION / HAIR REMOVAL
- MÉCANIQUE DE VÉHICULES ÉLECTRIQUES / ELECTRIC VEHICLE MECHANICS
- MÉCANIQUE AUTOMOBILE / AUTOMOBILE MECHANICS
- ESTHÉTIQUE DE L'AUTOMOBILE / AUTOMOTIVE DETAILING
- SOUDAGE - MONTAGE / WELDING AND FITTING



Centre
**Laurier
Macdonald**
Career Centre
Votre futur commence ici
Your future starts here

AEVS Adult Education & Vocational Services



Commission scolaire English-Montréal
English Montreal School Board

lives up to its annual end-of-summer tradition by holding the Fête de la Famille at the Centre de la nature in Duvernay.

Unwelcome rain

Given Mother Nature's precarious moods in recent years, the city's highly popular Family Day was reduced roughly by half.

Rain that began slowly falling during the early afternoon quickly changed into a steady downpour that drove anyone lingering on the Centre de la nature grounds into a frantic search for cover.

Although Environment Canada had forecast rain starting no earlier than 3 pm after bright and friendly skies that morning, dark clouds were gathering by as early as two, while gusts of wind threatened to uproot tents and send them aloft like giant kites.

A scaled-down Fête

However, many of the usual sights, sounds and fun things were there, although scaled down

► Continued on page 11



FALL BAZAAR

**FRIDAY, SEPTEMBER 27
FROM 1 P.M. - 7 P.M.
SATURDAY, SEPTEMBER 28
FROM 9:00A.M. - 2:00 P.M.**

**HOLY NAME OF JESUS CHURCH
899 CHOMEDEY BLVD. LAVAL
450-688-3887**

**MANY ITEMS FOR SALE: BOOKS
LINENS
JEWELRY
SHOES
PURSES
ETC.**

RAFFLE TICKETS ON SALE FOR MANY PRIZES TO BE WON

1 TICKET \$1.00 OR 6 TICKETS FOR \$5.00

1 billet 1\$ ou 6 billets 5\$

considerably in some cases. The “zip line,” a perennial favorite among kids as well as adults every Labor Day weekend, was a shadow of its former self this year, being reduced to a mini-version.

Still, some of the Family Day’s old standby favorites, like the Laval Fire Department’s fire-hose and burning house simulator, were still as big a hit with the kids as in many years past.

A Jurassic Park “circus” proved itself to be very popular with kids and parents, although it and most of the other activities were cut short by mid-afternoon when the rain began falling in torrents.



As always, there were long waiting lines outside the children’s face-painting trailer. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)



Photo: Martin C. Barry, Laval News



By mid-afternoon at the Fête de la Famille on Sept. 1, the rain was putting a damper on many families’ fun. (Photo: Martin C. Barry, Laval News)

Imagine Carré Laval innovation park in the heart of our downtown core.

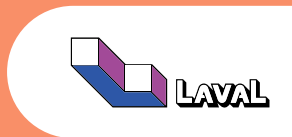


Information and discussion evening

September 24
7 p.m. – 9 p.m.
Collège Letendre

Registration required

📍 repensonslaval.ca/carre-laval



Recent interest rate cuts help boost real estate market

Centris Residential Sales Statistics – August 2024

Montreal Census Metropolitan Area (CMA)

- Sales continue their steady growth in the Montreal CMA and are comparable to pre-pandemic levels for a month of August, thus confirming a trend towards normalization.
- All sectors record sales growth comparable to pre-pandemic levels.
- The number of properties on the market continues to accumulate in the metropolitan area. However, levels remain under the historical average, with the exception of the Island of Montreal
- CMA market conditions, still favourable to sellers, continue to edge towards balance, resulting in more moderate price increases. It should be noted that conditions have stabilized on the Island of Montreal.

Quebec Professional Association of Real Estate Brokers (QPAREB) has just released its residential real estate market statistics for the month of August 2024. The most recent market statistics for the Montreal Census Metropolitan Area (CMA) are based on the real estate brokers' Centris provincial database.

Residential sales in the Montreal CMA territory totalled 2,991 in August 2024, representing an increase of 9 per cent, or 254 transactions,

compared to the same period last year. Note that this level of transactional activity is slightly above the historical average for this month of the year since Centris began compiling market data in 2000.

“The Montreal area continued its strong recovery in August, supported by the downward movement in interest rates. The three consecutive rate cuts announced by the Bank of Canada since the beginning of the summer intersected with other positive factors, including a more moderate rise in home prices. The impact of the drop in mortgage rates was mainly felt in the purchasing power of households,” points out Charles Brant, QPAREB Market Analysis Director.

“The strength of the Montreal resale market contrasts with the decline posted by many other Canadian metropolises struggling with a much higher level of household debt, lower savings and diminishing purchasing power. All these factors limit transactional activity and contribute to more instability for mortgage renewals. Montreal, unlike these markets, is benefiting and will benefit even more from the downward trend in interest rates. Buyers have more maneuvering room since household income tends to be similar to that of other major

Canadian cities yet home prices remain almost half as high.”

August highlights

- Residential property sales are up in all of the Montreal CMA's main metropolitan areas. Laval, Saint-Jean-sur-Richelieu and the North Shore of Montreal stood out with respective increases of 17 per cent, 16 per cent and 12 per cent in August 2024 compared to a year earlier. Vaudreuil-Soulanges (+9 per cent), the Island of Montreal (+8 per cent) and the South Shore of Montreal (+5 per cent) also saw an increase in their transactions, although the pace was more modest.
- Transactional activity by property category varied between +4 per cent and +11 per cent between August 2023 and August 2024. The number of single-family homes sold was up 9 per cent to reach 1,507 compared to the same period last year. Condominiums led the increase in sales, growing by 11 per cent to reach 1,178 transactions. Finally, small income properties posted 305 sales, up by 4 per cent.



- Active listings rose steadily by 18 per cent in August 2024 compared to the equivalent period a year earlier to reach 17,200 listings in the Montreal CMA. This jump is mainly attributable to the rise in listings of single-family homes and condominiums and, to a lesser extent, small income properties. Despite this sharp increase, it should be noted that the inventory of available properties remains under the historical average recorded for this period of the year.
- The average selling time for small income properties rose to 83 days, 15 days longer than the same period a year ago. Condominiums and single-family homes follow at 61 days and 58 days, respectively. This is 6 days more for condominiums and 8 days more for single-family homes.
- Median prices in all property categories posted increases when compared to those in effect at the same time last year. The median price of condominiums reached

▶ Continued on page 13



LAVAL-DES-RAPIDES BUNGALOW

This inviting home features 3+1 cozy bedrooms with abundant natural light each with plenty of space and large windows, 2 full bathrooms, one with walk-in shower. Large dining area adjacent to the living room with cathedral ceilings. The landscaped garden provides a peaceful retreat with a patio area for outdoor dining.

Step into the comfort of this beautiful renovated bungalow, a perfect blend of modern updates and classic charm. Perfect for entertaining or relaxing with family. Located in a desirable neighbourhood, close to everything. Easy to visit! Must see!



VOULA KOTTARIDIS
(514) 993-5010
AGENTVK@GMAIL.COM

EXCELLENT SERVICE | EXCEPTIONAL RESULTS



ROYAL LEPAGE
 HUMANIA CENTRE

AGENCE IMMOBILIÈRE 450.682.2121

◀ Continued from page 12

\$407,100, up by 4 per cent. Single-family homes sold at a median price of \$590,000, which represents 5 per cent growth when compared to last year. With a median price

of \$763,000, plexes saw a 6 per cent increase for the period.

- On a consecutive monthly basis, median prices were relatively stable compared to July 2024. Single-family homes and condominiums saw their median price edge up by 1 per cent, while plexes recorded a slight

decrease of 1 per cent.

- On an annual basis, median prices for single-family homes in the main metropolitan areas of the Montreal CMA varied between -1 per cent and +10 per cent. Laval and the South Shore of Montreal posted the most significant increases, at 10 per

cent in both cases, while the North Shore of Montreal, Saint-Jean-sur-Richelieu and Vaudreuil-Soulanges recorded more modest increases of 6 per cent, 5 per cent and 5 per cent, respectively. Only the Island of Montreal posted a slight 1 per cent decline in its median price.



Residential: Summary of Centris Activity	August			Year-to-date		
	2024	2023	Variation	2024	2023	Variation
Total sales	2,991	2,737	9%	29,718	26,227	13%
Active listings	17,200	14,580	18%	17,872	15,159	17%
New listings	4,840	4,760	2%	47,449	41,369	15%
Sales volume	\$1,836,533,027	\$1,637,161,917	12%	\$17,838,582,360	\$14,992,418,421	19%

Detailed Statistics by Property Category	August			Year-to-date		
	2024	2023	Variation	2024	2023	Variation
Single-family home						
Sales	1,507	1,377	9%	15,339	13,688	12%
Active listings	7,075	6,056	17%	7,499	6,455	16%
Median price	\$590,000	\$561,000	5%	\$572,000	\$542,000	6%
Average selling time (days)	58	49	9	54	51	3
Condominium						
Sales	1,178	1,065	11%	11,624	10,203	14%
Active listings	7,673	6,338	21%	7,666	6,439	19%
Median price	\$407,100	\$390,000	4%	\$400,000	\$389,000	3%
Average selling time (days)	61	55	6	60	57	3
Plex (2-5 units)						
Sales	305	292	4%	2,739	2,314	18%
Active listings	2,393	2,144	12%	2,462	2,229	10%
Median price	\$763,000	\$720,000	6%	\$760,000	\$720,000	6%
Average selling time (days)	83	69	15	76	74	2



** Number of transactions too low to produce reliable statistics.
Variations are calculated in relation to the same period of the previous year.
Source: QPAREB by the Centris System

DON'T WAIT LAST MINUTE! PLAN AHEAD!



with MAINTENANCE AND REPAIR OIL BASED SEALER PROTECTION

We repair:

- Cracks
- Pot holes
- Edges of garage entrances and foundations
- Replacement of drains



Call Natale for a
FREE ESTIMATE
(514) 777-3774



COMMISSION SCOLAIRE SIR-WILFRID-LAURIER
SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD
AVIS PUBLIC D'ÉLECTION
Élection scolaire du 3 novembre 2024

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électrices et électeurs de la commission scolaire Sir-Wilfrid-Laurier par Lorraine Sperano Gauthier, présidente d'élection, que :

- Les postes suivants sont ouverts aux candidatures :
 - Présidence de la commission scolaire
 - Commissaire – Circonscription électorale 1
 - Commissaire – Circonscription électorale 2
 - Commissaire – Circonscription électorale 3
 - Commissaire – Circonscription électorale 4
 - Commissaire – Circonscription électorale 5
 - Commissaire – Circonscription électorale 6
 - Commissaire – Circonscription électorale 7
 - Commissaire – Circonscription électorale 8
 - Commissaire – Circonscription électorale 9
- Toute déclaration de candidature à ces postes devra être produite au bureau de la présidente d'élection, aux jours et aux heures qui suivent, sur rendez-vous :
 - 24 septembre de 13 h à 17 h
 - 25 septembre de 9 h à 17 h
 - 26 septembre de 14 h à 20 h
 - 29 septembre de 13 h à 17 h
- Si plus d'une candidate ou d'un candidat pose sa candidature à un même poste,
 - un scrutin sera tenu le 3 novembre 2024 de 10 h à 20 h et,
 - un vote par anticipation sera tenu le 27 octobre 2024 de 12 h à 20 h.
- Dennis Gosselin a été nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection.
- Une électrice ou un électeur qui n'a pas d'enfant admis(e) aux services éducatifs de la commission scolaire anglophone ou du centre de services scolaire francophone qui dessert son domicile peut choisir d'exercer ou de révoquer son droit de vote au sein de sa commission scolaire anglophone. Ce choix est fait en présentant un avis écrit signé à la présidente d'élection de la commission scolaire anglophone, du 20 septembre au 15 octobre, à 22 h.
- Vous pouvez me joindre, ou joindre mes adjoint(e)s, aux coordonnées suivantes :

Présidente d'élection Lorraine Sperano Gauthier 235, montée Lesage Rosemère (Québec) J7A 4Y6 450 621-5600, poste 3420 lsperano@swlauriersb.qc.ca	Secrétaire d'élection Dennis Gosselin 235, montée Lesage Rosemère (Québec) J7A 4Y6 450 621-5600, poste 3420 elections@swlauriersb.qc.ca	Adjointe habilitée à recevoir toute candidature Lise Bonenfant 235, montée Lesage Rosemère (Québec) J7A 4Y6 450 621-5600, poste 3420 elections@swlauriersb.qc.ca
--	---	--

Donné à Rosemère, le 5 septembre 2024.

Lorraine Sperano Gauthier

Présidente d'élection
Lorraine Sperano Gauthier



COMMISSION SCOLAIRE SIR-WILFRID-LAURIER
SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD
PUBLIC NOTICE OF ELECTION
November 3, 2024, School Election

PUBLIC NOTICE is hereby given to the electors of the Sir Wilfrid Laurier School Board by Lorraine Sperano Gauthier, returning officer, that:

- The following positions are open for nominations:
 - Chairperson of the school board
 - Commissioner – Electoral division 1
 - Commissioner – Electoral division 2
 - Commissioner – Electoral division 3
 - Commissioner – Electoral division 4
 - Commissioner – Electoral division 5
 - Commissioner – Electoral division 6
 - Commissioner – Electoral division 7
 - Commissioner – Electoral division 8
 - Commissioner – Electoral division 9
- Nomination papers for this position must be filed at the office of the returning officer on the following days and times, by appointment:
 - September 24, from 1 p.m. to 5 p.m.
 - September 25, from 9 a.m. to 5 p.m.
 - September 26, from 2 p.m. to 8 p.m.
 - September 29, from 1 p.m. to 5 p.m.
- If two or more candidates are nominated for the same position,
 - a poll will be held on November 3, 2024, from 10 a.m. to 8 p.m., and
 - an advance poll will be held on October 27, 2024, from noon to 8 p.m.
- Dennis Gosselin was appointed to act as the Election Clerk.
- An elector who does not have a child admitted to the educational services of the English school board or the French school service centre serving their domicile may choose to exercise or revoke their right to vote within their English school board. This choice is made by sending a notice in writing to the returning officer of the English school board from September 20 to October 15, at 10 p.m.
- You can reach me or my assistants at the following coordinates:

Returning officer Lorraine Sperano Gauthier 235, montée Lesage Rosemère (Québec) J7A 4Y6 450 621-5600, extension 3420 lsperano@swlauriersb.qc.ca	Election Clerk Dennis Gosselin 235, montée Lesage Rosemère (Québec) J7A 4Y6 450 621-5600, extension 3420 elections@swlauriersb.qc.ca	Assistant authorized to receive nomination papers Lise Bonenfant 235, montée Lesage Rosemère (Québec) J7A 4Y6 450 621-5600, extension 3420 elections@swlauriersb.qc.ca
--	--	--

Given at Rosemère on September 5, 2024.

Lorraine Sperano Gauthier

Returning Officer
Lorraine Sperano Gauthier

Things to do THIS MONTH

Looking for something to do? Here are some upcoming events happening in the Laval area.

SOIRÉE 5@7 FÉMININ

Networking



Thursday, September 12
5:00 PM - 8:00 PM

Le Tiers Lieu Coop
1200 Boul. Saint-Martin O #130, H7S 2E4

Discover the professional journey of three determined female entrepreneurs, in a context of business growth.

\$20 - \$75

VIRÉE PATRIMONIALE SAINTE-ROSE

History



Friday, September 13
7:00 PM - 8:30 PM

Centre d'art de Sainte-Rose
214 Boulevard Sainte-Rose, H7L 1L6

Explore the streets of this founding district of Laval and meet characters straight out of the past!

Starting at \$11.98

LEE VALLEY TOOLS

Woodturning



Saturday, September 14
12:30 PM - 4:30 PM

Lee Valley
1600 bd le Corbusier, Local 31-B, H7S 1Y9

Learn how to turn your own pen and the basics of woodturning.

\$65

TOURNÉE GCR 2024

Conference



Tuesday, September 17
12:45 PM - 5:45 PM

Centre de congrès Palace
1717 Boulevard le Corbusier, H7S 2K7

The *Garantie de construction résidentielle* (GCR) Tour is back for a 5th edition.

\$123.97

DÉJEUNER CONFÉRENCE + TOUR DE TABLE

Breakfast and conference



Tuesday, September 17
7:30 AM - 9:00 AM

Hôtel Hilton Laval
2225 Autoroute des Laurentides, H7S 1Z6

Need money? Take a close look at government assistance programs.

\$78.86

AUTODÉFENSE POUR FEMMES

Self-defense class



Sunday, September 22
10:00 AM - 5:00 PM

Académie Martiale Sogobudo Jujutsu
2136 Boulevard des Laurentides, H7M 2R5

Increase your confidence and learn self-defense strategies and techniques specific to the needs of women.

Adults: \$60 / 14-17 year olds: \$40

JOURNÉE DE L'EMPLOI

Job Day



Thursday, September 26
10:00 AM - 5:00 PM

Centre de congrès Palace
1717 Boulevard le Corbusier, H7S 2K7

Laval économique invites you to promote your job openings during Laval Job Day.

Starting at \$114.97

SOIRÉE KHEAVEN

Hairdressing show



Saturday, September 28
7:00 PM - 11:59 PM

Le Cabaret C
1600 Rue Robinson, H7W 2W4

Attend a colourful hairdressing show by Kevins Kyle, then celebrate his birthday!

\$50.50

MEDIA-TREK®

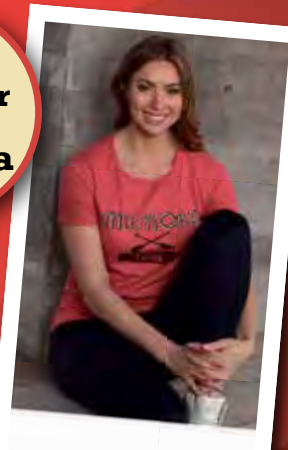
NOW OFFERING TOP BRANDS OF APPAREL!

XS to XL
no additional cost

while quantities last

mediatrek.ca | (450) 978-0070 | info@mediatrek.ca

36 shirts for \$14^{ea}



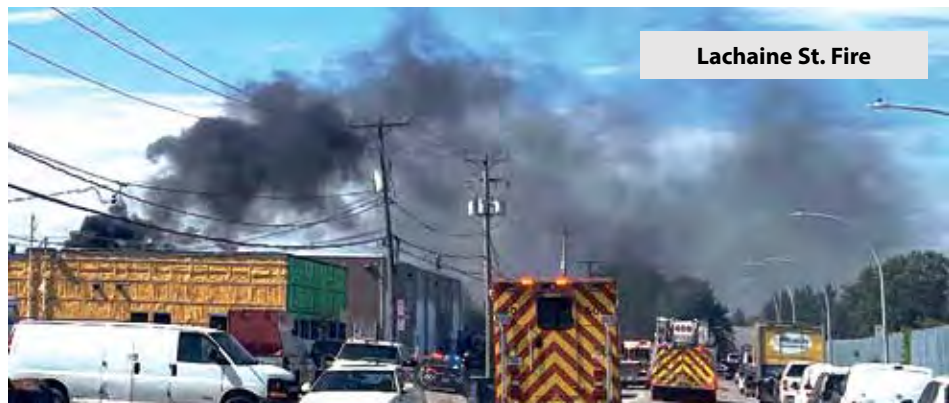
including logo embroidery or silk screen

48 shirts for \$12^{ea}





Recent Laval Fire Dept. calls



Lachaine St. Fire

Around 5:40 pm on Friday Sept. 6, the Laval Fire Dept. was called to respond to a fire which had broken out in an industrial building located on Lachaine St. in an industrial sector of Saint-Vincent-de-Paul.

Although the blaze wasn't considered highly dangerous, smoke was spotted by firefighters as soon as they arrived, and a 10-07 code was sent in, meaning an intervention would be necessary to put out the fire.

During the early evening of Aug. 31, firefighters from the LFD responded to a fire call from a commercial address near the intersection of Industriel and Saint-Elzéar boulevards.

It turned out to be a blaze which started in a pile of debris.

The firemen had some difficulty at first putting it out, directing several streams of water, before having any success. However, a large volume of smoke could be seen from a considerable distance.



Saint-Elzéar Fire

A more serious fire broke out and burned overnight from Aug. 26-27 at an apartment complex on Bois-de-Boulogne Ave. in Chomedey.

The blaze is believed to have been caused by some items of clothing which were left too close to bedside lamp in a bedroom in a third-floor apartment.

The LFD received the first call just after 10 pm, and were on the scene within eight minutes, although tenants had started evacuating before the firefighters arrived.

A dog that was found unconscious in the unit where the fire had broken out was revived by the firefighters with respiratory equipment adapted to rescuing pets. Damages were estimated at \$10,000 to the building and an additional \$9,000 for furnishings.

On Sunday Aug. 25 just before 10 am, a shed located behind a home on Léandre-Descostes St. in Chomedey was the source of a large explosion which caused a fire that spread to several other sheds in a rear lane.

According to an initial assessment of the cause, a propane heater used improperly to warm up a swimming pool was the probable cause. Electric wiring hanging from poles near the blaze were damaged, with some falling to the ground.

Firefighters from the LFD's No. 2 firehall on Souvenir Blvd. responded. They managed to get the situation under control within minutes and backup units weren't necessary. Property damage was limited to the affected sheds and nearby houses weren't damaged.



Bois-de-Boulogne Fire

Burglars snatch high-end clothing at kidswear store

The Laval Police late last week were still trying to identify several suspects who took part in a brazen early morning burglary at a designer children's wear boutique near the Carrefour Laval mall.

According to initial reports, the perpetrators were able to get into the outlet through a commercial address next to the Kid Biz

store.

They apparently broke through a wall between the two businesses, through which they managed to get into the high-end children's clothing retailer around 1:40 am.

The store is known for selling designer kids' apparel and accessories, retailing in some cases for more than \$1,000 per item.

On its website, Kid Biz bills itself as "Quebec's leading boutique for high-end childrenswear," as well as "the largest children's retail boutique in Canada."

According to the website, the designer brands children's wear featured in the store include Givenchy, Balmain, Moncler, Armani, Moschino, Versace and Hugo Boss.

Speeding offences on Highways 13 and 15

On Friday September 6, around 9 p.m., a 20-year-old man was intercepted at 190 km/h on Highway 13 North, in Laval, while he was participating in a race. The Saint-Eustache resident could face criminal charges for dangerous driving.

About four hours later, two motorists were intercepted in the middle of a race in the same area. One was travelling at 209 km/h and the other at 186 km/h.

Another race was recorded at 11:15 p.m., this time in Saint-Jérôme, on Highway 15 North.

Only one of the drivers involved was intercepted, an 18-year-old man who was driving at 197 km/h.

The Sûreté du Québec gave the motorists stopped a statement of offence for \$1576, and imposed 12 demerit points. In addition, there was a report for excessive speeding.

Also again on Friday night, a motorist was intercepted at a speed of 156 km/h on Highway 15 North in Mirabel in a construction zone. He was driving at more than double the legal limit, set at 70 km/h.

At around 12:15 a.m. on Saturday September 7,

a motorist was intercepted while driving at 181 km/h on Highway 640 West in Saint-Eustache. The 39-year-old man from Sainte-Marthe-sur-le-Lac received a statement of offence totalling \$1601 and 18 demerit points.

At the same time, a 24-year-old man was stopped at 140 km/h on Highway 15 North in Mirabel, in a zone where the speed limit is 90 km/h due to construction. The Blainville resident had his licence suspended for 30 days, and was given 10 demerit points and a statement of offence of \$864.





SÉCURITÉ
SPARTAN
SECURITY

A COMPANY YOU CAN TRUST

(514) 289-8585
25 years at your service!

- Burglar
- Fire
- Cameras
- Intercoms

**ALARM SYSTEM INSTALLATION
+ 12 MONTHS MONITORING!**



24 HOUR MONITORING

KIDS' CORNER

Learn. Play. Be amazed!

DIY How to give old socks a second life

Have you outgrown your old socks? If they're still in good condition, pass them on to a friend or sibling. If not, you can give them a second life with one of these four easy-to-complete projects.

1. FLOWERPOT COVER

Cut off the bottom part of the sock, making sure to keep the tube-shaped top section intact. Then, slip it around a small plastic or clay flowerpot. If necessary, ask your parents to help you attach it with hot glue.



or other small objects? Cut off the bottom part of your sock, making sure to keep the tube-shaped top section intact. Then, sew or glue one end shut. Depending on what you have on hand, you can close your pouch with elastic, Velcro or a pretty ribbon.



2. TOY FISH

Cut an oval from thick cardboard and stretch your old sock around it. Fill the sock with scraps of fabric or cotton balls and close it with a rubber band. Make sure to leave a bit of extra fabric on the end for the fish's tail. Glue on buttons or other small round objects for the eyes.

4. HEATING PAD

Fill your old sock with grains of rice and tie the end shut. Make sure there aren't any holes. Put it in the microwave for a few seconds, and then use it to soothe sore muscles after playing outside.

There are many fun ways to repurpose old socks. Get creative, and find out what other neat things you can make.

3. POUCH

Do you need somewhere to store your phone, loose change, marbles



Sudoku 6 x 6

	1			4	6
		6	1		
6					5
5					4
		5	3		
3	6			5	

COMPLETE EACH GRID WITH NUMBERS FROM 1 TO 6, KEEPING IN MIND THAT:

- a number can only appear once per row
- a number can only appear once per column
- a number can only appear once in each box of 6 squares

1	5	4	2	9	3
2	9	3	5	4	1
4	3	9	1	2	5
5	1	2	4	3	9
3	2	1	9	5	4
9	4	5	3	1	2

JUST kidding

Q: What do you say when you lose at a Wii game?
A: I want a Wii-match!

Q: What never asks questions but receives a lot of answers?
A: A telephone.

Q: How do you make an octopus laugh?
A: With ten-tickles.



Centre Dentaire
Notre-Dame
Dental Center

Serving the community for over 25 years...
Our priority is your **healthy smile...**

Dr. Savas Fortis, DDS
Chirurgien dentiste / Dental Surgeon



4375, Notre-Dame, suite 7, Laval
(corner Elizabeth)

For your entire dental needs call :
450-682-3921

Monday to Friday 8:00 am to 7:00 pm
Saturday 8:00 am to 1:00 pm



DIRECT ANSWERS

FROM WAYNE & TAMARA

MISTRESS'S WOES

Q I'm 27. I've been seeing a married man for three years. I am madly in love and cannot imagine losing him even though I don't have him all to myself now. Every time I've had enough of this tortured relationship and am ready to leave, something happens to keep us closely involved. It is strange.

He's been married 10 years and promising to leave his wife for the last year. Well, about three months ago she found out about us and threatened to call me out at work. Yes, we work together too. There is no company policy about this, but I imagine she could still cause problems.

Six weeks ago she called and asked me to please give her the chance to repair her marriage by stepping out of the way. I agreed. A week later, after they went to counseling, he told me his wife accepted that their relationship was dead. They started to split their assets and find her a house.

He tells me all the time how much he loves me, and how he wants to make me smile every day. He goes out of his way to please me whenever I get upset about the situation. He even says if I left now he would search the planet until he found me.

To get to the point, they are still in their house. Last night, after spending the week with me, his wife called and informed me they had sex last Sunday before he came to my house. He did not deny it. That makes me physically ill. He said they were boxing things up, and she kept bringing out

old keepsakes and pictures from their past and he was "drunk and sentimental."

He apologized profusely and is trying to move out of the house by the end of the week in hopes of not losing me. I am confused and hurt. I don't know whether I can ever trust this relationship.

Alexa

A Alexa, while you were having an affair with this man, you pushed unpleasant thoughts aside. His wife was a louse, unworthy of a faithful husband. Or so you thought. Your mind wouldn't go to: last night he had sex with her, this afternoon he's having sex with me.

For three years he's been intimate with two women. One was at home making food, going to the grocery store, and picking up his underwear. The other woman was you. Now his wife has played her trump card. She's his wife. She isn't doing anything wrong by having sex with him. Maybe she's trying to win him back, or maybe she's simply trying to rain on your parade. Either way it works for her.

What do you fear? You will be making food for him, going to the grocery store, and picking up his underwear, and he will be telling another woman he would search the world over to find her. What you fear is not retribution for what you did. What you fear is the recognition of his true nature.

Wayne & Tamara

LYING BY OMISSION

Q My husband's cousin just got married, and his new wife is pregnant. We just found out he's been cheating on her. She is a close friend of mine, and I don't know if I should tell her. The cheating husband asked me not to say anything because he intends to continue cheating.

My husband and I are sick over this, and it is consuming our whole lives. We are supposed to go on vacation with them, and I don't know how to be around my girlfriend knowing what I know.

What is the right thing to do?

Trinity

A Trinity, your friend's husband has no right to make you an unwilling accomplice in his cheating, and you have no obligation to protect him. Your friend is both an innocent party and an ignorant party. She needs to know.

Wayne

WAYNE & TAMARA MITCHELL are the authors of YOUR OTHER HALF (www.yourotherhalf.com)

Send letters to: Direct Answers, PO 964 Springfield, MO 65801-0964

or email: GetInTouch@WayneAndTamara.com

WAYNEANDTAMARA.COM

CLASSIFIEDS • CAREERS • JOBS

News PARC-EXTENSION THE LAVAL news Call 450 978.9999 Payment:   

WE BUY GOLD AND DIAMONDS

- For over 38 years -

450-681-1363



Before selling elsewhere, come see us!

Mon. to Wed. - 10am to 5:30pm
Thurs. and Fri. - 10am to 7:00pm
Saturday - Closed
Sunday - Closed

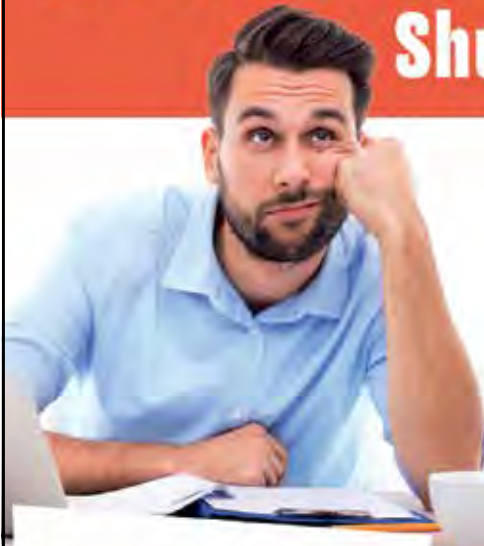
achatorlaval.ca

Same address since 1989

1799, boul. Curé-Labelle,
Chomedey (North of St-Martin)



Is Your Ad Design Company Shutting Down?



NO WORRIES.
Don't miss a beat.

You can have seamless *uninterrupted service* for all your print and web ads, all of your marketing and promotional materials and even page design set-up and running within a few hours. And your ads will look terrific, guaranteed!

- Prices well below what you've been paying elsewhere. Save money!
- Same day service on most ads if submitted in the morning.
- No charge for changes and corrections before approval.
- No charge for stock photos.
- Professional design service.

MEDIA-TREK

Our 20th year serving more than 315 newspapers and magazines each week.

You're in good hands.

Meeting deadlines and exceeding expectations is our business!

mediatrek.ca

(450) 978-0070 | info@mediatrek.ca

304-3860 boul. Notre-Dame, Laval, QC H7V 1S1



JOB OPPORTUNITY

AU VIEUX DULUTH
LAVAL RESTAURANT

MANAGER
FULL TIME

1755 INDUSTRIAL BLVD.
LAVAL QC

CALL VICKY; 450 663 1165

ALIMENTS GOURMETS
MEDOR WAREHOUSE

CENTRAL KITCHEN HELPER
FULL TIME

815 BOUL. ST MARTIN O.
LAVAL QC

CALL JOHN; 450 663 1165

audevieuxduluth.com | info@audevieuxduluth.com



BASKET OF *Fruits and Vegetables*

16 to 20 VARIETIES

THURSDAY ONLY from 10am to 7pm

In-Store with no reservations needed!

Fresh of the day at amazing prices!

Reserve yours today!



A value of
\$70+
at the supermarket
You pay only
\$40

*Fresh products!
Nice variety!
Excellent value!*

Our weekly customers

save
\$1,700
up to
per year

(514) 244-9885
panierdufermier@gmail.com

VISITOURFACEBOOKANDINSTAGRAMPAGE!

@PANIERDUFERMIER



Fabreville
(Panier du fermier)
3151-B Boul. Dagenais Ouest
H7P 1T8

Chomedey / Sainte-Dorothée
(Action Sport Physio)
2316 rue Desserte Ouest,
A. Chomedey, H7X 4G8

Duvernay
(Action Sport Physio)
4731 Boul Lévesque E
Suite 201, H7C 1M9

St-François / Duvernay-Est
(Marché Misti Perou)
8076 Boul Lévesque E
H7A 3K9

2 EASY STEPS:

- 1** Book your basket online or by phone from Monday to Thursday
- 2** Pickup Thursday, Friday or Saturday. Delivery available

PANIERDUFERMIER.CA



HOROSCOPE

Week of SEPTEMBER 15 TO 21, 2024

The luckiest signs this week:
TAURUS, GEMINI AND CANCER

ARIES
Take the initiative to rebalance your friendships. If you're surrounded by energy-sucking friends, set boundaries to preserve your vitality and be respected.

TAURUS
If you have young children, it's essential to be disciplined and set clear rules. Being tactful with people around you can help avoid conflicts and hurt feelings.

GEMINI
You may be drawn to travel opportunities this week. At work, serving people in a language in which you're not entirely fluent will be a rewarding challenge, both personally and financially.

CANCER
If you've been working hard to eat healthy and exercise, you'll finally start seeing positive results. Perseverance is the key to regaining your well-being and self-confidence.

LEO
A friend will suggest an enriching experience. Responding to a particular need for adrenalin will provide a refreshing break from your routine and boost your self-esteem.

VIRGO
Expressing your opinions confidently and authoritatively can help you rise through the ranks at work. If you showcase your leadership skills, you may even find yourself in the boss's chair.

LIBRA
You'll indulge in luxury shopping this week. Renewing your wardrobe may be justified in taking on new responsibilities at work. Treating yourself can be highly gratifying and boost your confidence.

SCORPIO
Take the time to resolve problems at home or with family members. If necessary, consider refreshing your decor to prepare for fall.

SAGITTARIUS
Make sure your car, phone and computer are in good working order. Charge the batteries so your devices remain functional no matter where you are. Preventative measures can go a long way to avoiding potential problems.

CAPRICORN
Set a strict budget to enjoy your hobbies while maintaining financial stability. Sound financial management will help calm your nerves, and financial matters will become very important at work.

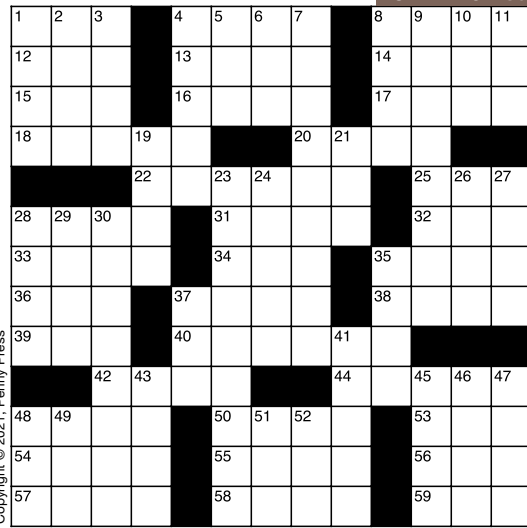
AQUARIUS
New and demanding responsibilities may come your way at work and home this week. Patience and perseverance are necessary to overcome fatigue and stress, but the rewards will be worth it.

PISCES
If you're experiencing restless nights due to racing thoughts, try to find some escape. Consider signing up for a gym membership to help restore balance.

Coffee Break

CROSSWORDS

PUZZLE NO. 180



Copyright © 2021, Penny Press

ACROSS

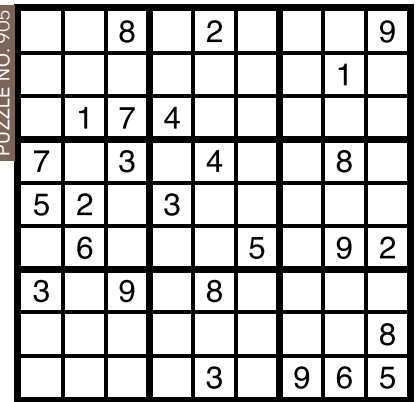
- Toward the stern
- Discontinue
- Begone, cat!
- Mushy stuff
- Time of day
- Traveler Marco _____
- Be in the wrong
- Years long past
- Exclusively
- Tightly packed
- Large containers
- Robin Hood, e.g.
- Subside
- Take a sharp breath
- Beep
- Bread grain
- Astounds
- Cereal grain
- Baker
- Feather accompaniment
- Land measure
- "The _____ Wing"

DOWN

- Grew older
- Fairway cry
- Tattered
- More retiring
- Overly
- "_____ House"
- Barred
- Notice
- View closely
- Pamper
- Christmas word
- Not a child
- Swing loosely
- A ways off
- Neither here _____ there
- General's assistant
- Army vehicle
- Twosome
- High-school student
- Finishes
- Weird
- Manage wisely
- Full amount of
- Doll, e.g.
- Drains
- Noah's transport
- Ice-cream flavor
- Stockpile
- Quick farewells
- Inclination
- Entrance
- On vacation
- Romantic ballad
- Was in the red
- Head of a suit
- Certain songbirds
- Store sign
- Remove fasteners from
- Rowdy
- Walked
- Chew the _____ (gab)
- Whopper
- Cooling device
- Abbott _____ Costello

Sudoku

PUZZLE NO. 905



HOW TO PLAY:

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the numbers 1 through 9 only once.

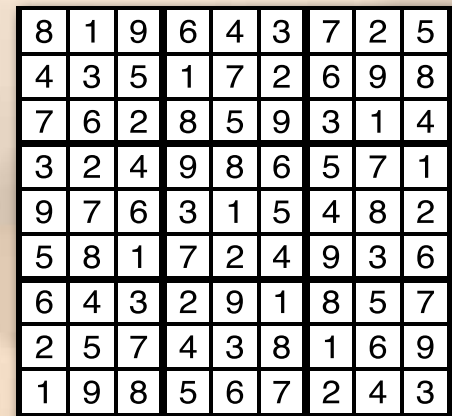
Each 3x3 box is outlined with a darker line. You already have a few numbers to get you started. Remember: You must not repeat the numbers 1 through 9 in the same line, column, or 3x3 box.

Last Issue's Answers

CROSSWORDS



Sudoku



\$244^{ea}
Fast Delivery!
Volume pricing available

Taxes extra. Prices are for PDF files. Format based on specifications. Graphic design not included but very affordable. Minimum order \$100. Delivery charges may apply.

Place your order today!

RETRACTABLE BANNERS

The lightweight pull up banner comes with a lightweight swivel foot unit, 3 piece interlocking pole, carrying bag and a 1 sided 33"x79" vinyl banner installed.

mediatrek.ca

info@mediatrek.ca

MEDIA-TREK
Communications - Promotions - Marketing

Call us for more information **450.978.0070**

fido 

MAJOR PHONE

minor price

\$
DOWN



SAMSUNG Galaxy S24

on approved credit and 0% interest with
Fido Payment Program,¹ on select plans

CHECK IT OUT

Visit mobifone.ca
to see all current offers

Place Forest
10539, Pie-IX Blvd.
514 325-7100

Decarie Square
6900 Decarie, Unit K001
514 739-6838

**436, Jean-Talon St West
du Parc Metro**
514 272-2355

**680, Jarry St East
Jarry Metro**
514 490-0099

MONTREAL

Complexe Desjardins
175, René-Lévesque Blvd. West
Place-des-Arts Metro
514 669-1880

**Place du Quartier
(Chinatown)**
1111, St-Urbain St
Place-des-Arts Metro
514 667-0077

Place Alexis Nihon
1500, Atwater Av.
Atwater Metro
514 939-5552

4257 Boul. St-Laurent
Mont-Royal Metro
514 439-9934

Place Viau
7600, Viau Blvd.
514 376-6667

SOUTH SHORE

Valleyfield Centre
50 Dufferin, Unit 1200
Valleyfield
450 373-0519

Châteauguay Regional Centre
200 d'Anjou Blvd.,
Châteauguay
450 692-7769

NORTH SHORE

Galleries Terrebonne
1185, Moody Blvd.
Terrebonne
450 964-8403

LANAUDIERE

Galleries Joliette
1075 Firestone Blvd.
Joliette
450 760-3000

OUTAOUAIS

Les Galeries de Hull
320, St-Joseph Blvd.
Hull
819 205-1390



EXCLUSIVE DEALER 

Offer subject to change without notice. A Setup Service Fee of \$60 applies to set up your device and related services. Taxes extra. 1.0% Annual Percentage Rate (APR) on approved credit with a Fido Payment Program Agreement (FPPA) and an eligible Fido mobile plan. A larger down payment may be required based on our evaluation of your credit. FPPA based on full price less any down payment plus taxes (excluding promo credits, if applicable, which are applied monthly on your bill for as long as your FPPA and an eligible mobile plan are in place). Any down payment plus taxes is due in full upon purchase. If your FPPA is terminated or your mobile plan is cancelled, the outstanding Fido Payment Program balance becomes due, subject to any applicable adjustments to reduce your balance, and the promo credit (if applicable) will end. TMFido related names & logos are trademarks used under licence. ©2024 Fido